

4180, 4181

Precision Infrared Calibrator

Sicherheitsinformationen

Garantie beschränkt auf 1 Jahr Weitere Informationen zur vollen Garantie finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Einführung

Der Präzisions-Infrarot-Kalibrator Fluke Calibration 4180, 4181 (das Produkt) ist ein tragbares Gerät zur Kalibrierung von Infrarot-Punktthermometern, das auch als Tisch-Temperaturkalibrator verwendet werden kann. Das Produkt ist klein genug, um auf der Baustelle eingesetzt zu werden und genau genug, um im Labor Verwendung zu finden.

Fluke Calibration kontaktieren

Fluke Corporation ist weltweit tätig. Lokale Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: www.flukecal.com

Um ihr Produkt zu registrieren oder die aktuellen Bedienungsanleitungen oder Ergänzungen anzuzeigen, zu drucken oder herunterzuladen, besuchen Sie unsere Website.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090

+1-425-446-5500

info@flukecal.com

PN5259870 (German)
October 2020

©2020 Fluke Corporation. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice.
All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

Sicherheitsinformationen

Warnung kennzeichnet Situationen und Aktivitäten, die für den Anwender gefährlich sind.










Zur Vermeidung von Stromschlag, Brand oder Verletzungen sind folgende Hinweise zu beachten:

- Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.
- Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.
- Das Produkt darf nicht verändert und nur gemäß Spezifikation verwendet werden, da andernfalls der vom Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden.
- Das Netzkabel austauschen, wenn die Isolierung beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Ein beschädigtes Produkt muss auf eine sichere Weise vor der Weiterverwendung ausgeschlossen werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.
- Ausschließlich Netzkabel und Steckverbinder verwenden, die für die Spannung und Steckerkonfiguration in Ihrem Land zugelassen und für das Produkt spezifiziert sind.
- Die IR-Visieroberfläche nicht berühren. Die Temperatur der IR-Visieroberfläche entspricht der tatsächlichen Temperatur, die auf dem Display angezeigt wird. Wenn das Produkt auf 500 °C eingestellt ist und das Display 500 °C anzeigt, misst die Visieroberfläche 500 °C.
- Nicht in der Nähe brennbarer Materialien mit dem Gerät arbeiten.
- Das Blech des Produkts kann in der Nähe der IR-Visieroberfläche extreme Temperaturen abgeben.
- Das Gerät benötigt nach oben hin freiem Raum. Mindestens 1 m (36 in) Freiraum nach oben und 15 cm (6 in) Freiraum an den Seiten des Geräts sind empfohlen. Das Produkt nicht unter einen Schrank oder eine andere Struktur platzieren.
- Dieses Produkt ausschließlich für Kalibriervorgänge verwenden.
- Vorsicht walten lassen, wenn Sie dieses Gerät über einen längeren Zeitraum bei hohen Temperaturen verwenden.
- Bei Temperaturen über 100 °C das Produkt nicht ausschalten. Vor dem Abschalten einen Sollwert unter 100 °C einstellen und das Produkt abkühlen lassen.
- Wenn dieses Produkt auf eine nicht vom Hersteller spezifizierte Art verwendet wird, wird der durch das Gerät gebotene Schutz unter Umständen beeinträchtigt.
- Nicht in Richtung einer Wand oder anderer Objekte zielen. Das Visier strahlt große Hitze aus und führt zu Verbrennungs- und Brandgefahren.
- Das Produkt nicht in übermäßig feuchter, fettiger oder schmutziger Umgebung verwenden.

- Das Produkt ausschließlich in vertikaler Ausrichtung (mit der Visieroberfläche parallel zur Anlagenoberfläche) verwenden.
- Das Produkt verfügt über eine Blocktemperaturanzeige (LED HOT-Anzeige auf der Vorderseite). Blinkendes Licht bedeutet, dass das Produkt nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist und die Temperatur des Blocks unter 50 °C liegt. Durchgängig leuchtendes Licht bedeutet, dass das Produkt eingeschaltet ist und die Temperatur über 50 °C liegt.
- Das Gerät nur an Orten aufstellen, an denen das Netzkabel zugänglich ist.
- Keine Verlängerungskabel und keinen Adapterstecker verwenden.
- Das Produkt bei hohen Temperaturen nicht in Betrieb oder unbeaufsichtigt lassen.
- Ein zugelassenes Dreileiter-Netzkabel an eine geerdete Steckdose anschließen.
- Keine Verlängerungskabel und keinen Adapterstecker verwenden.
- Das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren lassen.
- Nur spezifizierte Ersatzsicherungen verwenden.

Symbole

Symbol	Beschreibung
	WARNUNG. GEFAHR.
	WARNUNG. GEFÄHRLICHE SPANNUNG. Risiko von Stromschlägen.
	WARNUNG. HEISSE OBERFLÄCHE. Verbrennungsgefahr.
	Benutzerdokumentation beachten.
	AC (Wechselstrom)
	Sicherung
	Dieses Produkt entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Gerät als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Sicherheitsspezifikationen

Vollständige Spezifikationen sind in der Bedienungsanleitung zu finden.

	4180	4181
Temperaturbereich (bei 23 °C Umgebungstemperatur, Emissionsgrad 0,95)	-15 °C bis 120 °C	35 °C bis 500 °C
Stromversorgung	115 V AC (±10 %), 50/60 Hz, 250 W 230 V AC (±10 %), 50/60 Hz, 250 W	115 V AC (±10 %), 50/60 Hz, 1100 W 230 V AC (±10 %), 50/60 Hz, 1100 W
Abmessungen (H x B x T)	356 x 241 x 216 mm (14 x 9.5 x 8.5 Zoll)	
Gewicht	9,1 kg (20 lb)	9,5 kg (21 lb)
Umgebungstemperatur	5 °C bis 35 °C (41 °F bis 95 °F)	
Relative Umgebungsfeuchte	Maximal 80 % bei < 31 °C, linear abnehmend auf 50 % bei 40 °C	
Höhe	< 2000 Meter	
Sicherung(en)	115 V: T 6,3 A, 250 V 230 V: T 3,15 A, 250 V	115 V: F 10 A, 250 V 230 V: F 5 A, 250 V
Sicherheit	IEC 61010-1: Überspannungskategorie II, Verschmutzungsgrad 2 IEC 61010-2-010	
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	<p>International..... IEC 61326-1: Allgemeine elektromagnetische Umgebung</p> <p>CISPR 11: Gruppe 1, Klasse A <i>Gruppe 1: Ausstattung verfügt absichtlich über leitend gekoppelte Hochfrequenzenergie. Dies ist für die interne Funktion des Geräts erforderlich. Klasse A: Geräte sind für die Verwendung in allen Einrichtungen außer im häuslichen Bereich sowie für Einrichtungen zugelassen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz zur Versorgung privater Haushalte angeschlossen sind. Es kann aufgrund von Leitungs- und Strahlenstörungen möglicherweise Schwierigkeiten geben, die elektromagnetische Verträglichkeit in anderen Umgebungen sicherzustellen. Vorsicht: Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb im häuslichen Bereich ausgelegt und bietet möglicherweise keinen angemessenen Schutz vor Funkempfang in solchen Umgebungen.</i></p> <p>Korea (KCC)..... Geräte der Klasse A (Industrielle, Rundfunk- und Kommunikationsgeräte)</p> <p><i>Klasse A: Die Ausrüstung erfüllt die Anforderungen an mit elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen. Dies ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für den Betrieb in gewerblichen Umgebungen ausgelegt und darf nicht in Wohnumgebungen verwendet werden.</i></p> <p>USA (FCC) 47 CFR 15 Teilabschnitt B. Dieses Produkt gilt nach Klausel 15.10 als ausgenommen.</p>	